

index

A.	Aboucaya Grozovski, Anat	10	M.	Manilla, Jorge	124
	Alm, Tobias	12		Marchetti, Stefano	128
	Arnavat, Eugènia	14		Marín, José	130
	Atrops, Volker	18		Monclús, Xavier	132
B.	Babetto, Giampaolo	20		Monzó, Marc	134
	Bakker, Gijis	24		Moon, Choonsun	136
	Bakker, Ralph	28		Mustonen, Eija	138
	Bermúdez, Ángela	30	N.	Nagano, Kazumi	140
	Betz, Doris	32	O.	Olson, Lena	142
	Blank, Alexander	34	P.	Palos, Tomàs	146
	Britton, Helen	36		Peters, Ruudt	148
	Buck, Kim	40		Prins, Katja	150
C.	Carmona, Kepa	44		Puig Cuyàs, Ramón	154
	and Pendariès, Marie		R.	Roussel, Anthony	156
	Chen, Attai	46		Ryan, Jacqueline	160
	Chen, Walter	50	S.	Sàez, Estela	162
	Chitsaz-Shoshtary, Carina	54		Sajet, Philip	164
	Cho, Sungho	56		Satok-Wolman, Ezra	168
	Coderch, Andrea	60		Seufert, Karin	172
D.	De Decker, Hilde	62		Šibor, Jiří	174
	Dettar, Katharina	64		Siemund, Vera	176
	Domingues, Patricia	66		Skubik, Peter	180
	Dzurakova, Barbora	68		Sophocleus, Despo	182
E.	Eichenberg, Iris	70		Speckner, Bettina	184
	Estrada, Nicolás	72		Stach, Gisbert	186
F.	Fischer, Benedikt	76		Stolz, Antje	190
	Fritsch, Karl	78		Svensson, Tore	192
G.	Gadano, Fabiana	80	T.	Tarín, Edu	194
	Gimeno, Carolina	84		Tridenti, Fabrizio	196
	Graf, Christine	86		Tuupanen, Tarja	200
	Grinovich, Adam	88	V.	Van Oost, Nelly	202
	Güttmann, Ursula	90		Veenre, Tanel	204
H.	Hakim, Dana	94		Vermandere, Peter	208
	Hanagarth, Sophie	96		Visintin, Graziano	210
	Hedman, Hanna	100	W.	Walka Studio	214
	Horvat, Gabriela	104		Walker, Lisa	216
I.	Ishikawa, Mari	106		Walz, Silvia	218
K.	Kamata, Jiro	108		Willemstijn, Francis	222
L.	Larsson, Agnes	110	Y.	Young, Anastasia	224
	Lee, Hyorim	112	Z.	Zanella, Annamaria	226
	Legg, Beth	114		Zimmermann, Petra	228
	Lehtinen, Helena	118			
	Lorenzen, Jens-Rüdiger	122	A/Z		232

Giampaolo Babetto



ENG/ I like to make jewellery that people can wear. When I work I like to escape from myself and be carried away through drawing, something I love doing whether it ends up turning into jewellery or not. I try to join together the elements that come from the drawing and give them a purpose. At some point, I will notice a shape that I see can be turned into jewellery. It is the same process that a sculptor follows, though in my case, the artistic object acquires a practical purpose. I always cut out ornamentation. I look for clean, clear lines, not so much to highlight the geometry or the mathematics that hides behind them, but because in some ways I feel more comfortable with pure forms. My work is not based around appearances; I want it to be something that comes from within, that conveys intimacy. I want to explore the relationship between the object I am making and what I am. I use geometric forms because I can relate to them, and I try to make them responsive and connect with them. **These forms are often empty for the same reason. The internal void creates an external tension; if one of them were full, it would be dead. These forms have a very strong and solid appearance, but when you hold them in your hand there's an unexpected feeling of lightness.**

ESP/ Me gusta hacer joyas que la gente pueda llevar. Cuando trabajo me gusta empezar por mí mismo, dejarme llevar a través del dibujo, que es algo que adoro tanto si termina convirtiéndose en joya como si no. Intento unir los elementos que nacen del dibujo y darles una función. En un momento dado, veo una forma que creo que se convertirá en joya. Es el mismo proceso que sigue un escultor, solo que, en mi caso, el objeto artístico adquiere una función. Siempre elimino los ornamentos. Busco formas limpias, no tanto por resaltar la geometría o el juego matemático que se oculta tras la forma, sino porque, de algún modo, prefiero las formas puras. Mi trabajo no se centra en la apariencia, quisiera que fuese algo que nace del interior, que transmita intimidad. Quiero explorar la relación entre el objeto que realizo y lo que yo soy. Uso formas geométricas porque me son afines e intento hacerlas sensibles, comunicarme yo mismo con ellas. A menudo están vacías por la misma razón: el vacío interno crea una tensión externa, si una de ellas estuviera llena, estaría muerta. Estas formas tienen una apariencia sólida y maciza, pero cuando las sostienes en la mano la sensación es de una increíble ligereza.



FRA/ J'aime créer des bijoux que les gens puissent porter. Quand je travaille, je commence par me centrer sur moi-même, puis je me laisse emporter par le dessin. J'adore cette sensation, que cela aboutisse ou non à un bijou. J'essaie de relier les éléments qui naissent sous ma plume et de leur donner une fonction. À un moment donné, je vois se détacher une forme qui pourrait devenir un bijou. C'est le même processus créatif que pour un sculpteur, sauf que dans mon cas, l'œuvre d'art aura aussi une fonction. Je rejette les enjolivures. Je recherche des formes épurées, pas tant pour faire ressortir leur géométrie ou le jeu mathématique qui se cache derrière leur profil, mais tout simplement parce que j'aime les contours purs. Mon travail ne s'attache pas aux apparences. Je veux qu'il vienne de mon moi profond et qu'il exprime l'intimité. Je souhaite explorer le rapport entre l'objet que je crée et l'être que je suis. J'utilise des formes géométriques parce qu'elles me correspondent. J'essaie de leur communiquer une certaine sensibilité pour pouvoir dialoguer avec elles. Souvent, elles sont vides, parce que justement le vide interne produit une tension externe. Et si une des ces formes ne l'était pas, alors elle serait morte. Ces formes ont l'air solides, massives, mais quand on les tient dans la main, on s'aperçoit qu'elles sont étonnamment légères.

POR/ Eu gosto de fazer joias que as pessoas possam usar. Quando trabalho eu gosto de começar por mim mesmo, deixar-me levar através do desenho, que é algo que tanto adoro tanto se termina convertendo-se em joia ou não. Tento unir os elementos que nascem do desenho e dar-lhes uma função. Em um dado momento, vejo uma forma que acho que se converterá em uma joia. É o mesmo processo que segue um escultor, só que, no meu caso, o objeto artístico adquiriu uma função. Busco formas limpas, não tanto para ressaltar a geometria ou o jogo matemático que se oculta atrás da forma, senão porque, de algum modo, prefiro as formas puras. Meu trabalho não se centra na aparência, queria que fosse algo que nasce do interior, que transmita intimidade. Quero explorar relação entre o objeto que realizo e o que sou. Uso formas geométricas porque tenho afinidade e tento fazê-las sensíveis, comunicando-me com elas. Com frequência estão vazias pela mesma razão: o vazio interno cria uma tensão externa: se uma delas estivesse preenchida, estaria morta. Estas formas tem uma aparência sólida e maciça, mas quando se as carrega nas mãos a sensação é de uma leveza incrível.



*It's essential to push the limits
of technique and production.*



Carina Chitsaz-Shoshtary



ENG / Often when I experiment with a new colour it means the start of a piece. Of course, nature gives us our most extraordinary colours and amazing colour combinations. I like to turn artificial materials into natural-looking objects. My plastic pieces look like they've been collected from the bottom of the sea and the delicate fitting pieces create an impression of decadence and decay, like dead leaves and dry branches.

I prefer to work with simple techniques that require few tools. I like to take my work wherever I go, so all my materials and my tools need to fit in a bag.

I explore a material's potential to transform it into something surprisingly different and make it unrecognisable. I choose the materials according to the collection. I deconstruct objects to turn them into pieces with different dimensions, part by part.

I used to be a singer, and music is very important to me. My work is very intuitive and emotional, and I think the music we listen to while we create awakens our emotions and definitely influences the work process.

ESP / Cuando experimento un color nuevo, especial, esto a menudo significa el principio de una pieza. Por supuesto, los colores más impresionantes y las combinaciones de color más increíbles nos los da la naturaleza. Me gusta convertir materiales artificiales en objetos de apariencia natural. Mis piezas de plástico parecen recogidas del fondo del mar y las delicadas piezas de encaje producen una impresión de decadencia y descomposición, como hojas muertas o ramas secas.

Prefiero trabajar con técnicas simples que requieran pocas herramientas. Me gusta llevarme el trabajo allá donde voy, por eso todo el material y las herramientas deberían caber en una bolsa.

Exploro el potencial de un material para transformarlo en algo sorprendentemente distinto y hacerlo irreconocible. Elijo los materiales según la colección. Deconstruyo los objetos para convertirlos en piezas con dimensiones distintas, parte por parte.

Antes era cantante y la música es muy importante para mí. Mi trabajo es muy intuitivo y emocional y creo que la música que escuchamos despierta nuestras emociones e influye definitivamente en el proceso de trabajo.



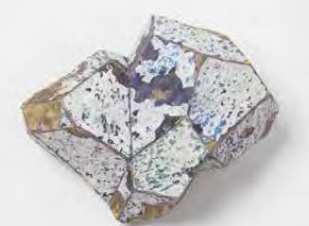
FRA / Lorsque je fais des essais avec une couleur inédite ou particulière, cela se termine souvent par la création d'un bijou. Il est clair que c'est dans la nature que l'on trouve les couleurs et les combinaisons tonales les plus percutantes. J'aime transformer des matières artificielles en objets qui paraissent naturels.

Mes créations en plastique semblent sorties du fond des océans et les délicates dentelles évoquent la décadence et la décomposition, comme des feuilles mortes ou des branches sèches.

Je préfère utiliser des techniques simples qui ne font appel qu'à un nombre limité d'outils. J'aime emporter avec moi, partout où je vais, mon travail en cours : il faut donc que tous les matériaux et outils nécessaires tiennent dans mon sac. J'explore le potentiel d'un matériau et puis je le convertis en tout autre chose, en un produit totalement méconnaissable.

Je choisis les matières en fonction de la collection.

Je déconstruis les objets pour les transformer en éléments de tailles distinctes, morceau par morceau. Autrefois, j'étais chanteuse et la musique a une grande importance dans ma vie. Mon travail est très intuitif et émotionnel. Je crois que la musique que nous écoutons révèle nos émotions. Elle influence résolument mon processus créatif.



POR / Quando experimento uma cor nova, especial, isto frequentemente significa o princípio de uma peça. Certamente, as cores mais impressionantes e as combinações de cores mais incríveis vêm da natureza. Eu gosto de converter materiais artificiais em objetos de aparência natural. Minhas peças de plástico parecem recolhidas do fundo do mar e as delicadas peças de encaixe produzem uma impressão de decadência e decomposição, como folhas mortas ou ramos secos.

Prefiro trabalhar com técnicas simples que requerem poucas ferramentas. Eu gosto de levar o trabalho onde quer que eu vá, por isso todo o material e as ferramentas devem caber em uma bolsa.

Exploro o potencial de um material para transformá-lo em algo surpreendentemente diferente e fazê-lo irreconhecível. Escolho os materiais segundo a coleção. Deconstruo os objetos para convertê-los em peças com dimensões diferentes, parte por parte.

Antes eu era cantora e a música é muito importante para mim. Meu trabalho é muito intuitivo e emocional e creio que a música que escutamos desperta nossas emoções e influencia definitivamente no processo de trabalho.

Andrea Coderch



ENG / I try to recount what happens to me through my pieces. Some people write diaries, others run... I make jewellery. I am primarily inspired by what I've seen or experienced, situations that have had an impact on me in one way or another. I let myself be carried away by my instinct, for example by working with objects that I find on the street. Perhaps that encounter is no accident. This object with its own life that now appears before me—does it want to tell me something? For me as a jeweller, my experience in Japan definitely marked a before and an after. I think that from now on nothing will be the same. Its architecture, jewellery techniques, sumi-e, ukiyo-e, bookbinding, the Katana, kimono... Japan is a never-ending source of inspiration for me. I am now intensively exploring this experience and I daresay that it will give me work for years and years to come. I love to use thread in my work, sewing metal fascinates me, and I find that making holes frees my mind. The techniques that I use always depend on what each piece needs. I like to work with metals, wood and fabrics that take me back to my origins.

ESP / Intento relatar lo que me ocurre a través de mis piezas. Algunos escriben diarios, otros corren... yo hago joyería. Principalmente me inspiro en aquello que he visto o vivido, situaciones que me han marcado de una forma u otra. Me dejo llevar por mi instinto, por ejemplo, trabajar con objetos que encuentro por la calle. Quizá el encuentro no es casual; este objeto con su propia vida que ahora aparece ante mí... ¿me querrá contar algo? Como joyera, mi experiencia en Japón ha marcado definitivamente un antes y un después. Creo que ya nada volverá a ser igual. La arquitectura, las técnicas de joyería, el sumi-e, el ukiyo-e, la encuadración, las katanas, los kimonos... Japón es para mí una fuente interminable de inspiración. Ahora exploro intensamente esta experiencia y casi me arriesgaría a decir que esto me dará para años y años de trabajo. Me encanta emplear hilo en mi trabajo, el hecho de coser metal me fascina, y encuentro que realizar agujeros libera mi mente. Las técnicas que uso siempre dependen de lo que cada pieza necesita. Me gusta trabajar con metales, maderas y tejidos que me devuelven a mis orígenes.



FRA / J'essaye de raconter ce qui m'arrive en créant des bijoux. Certains écrivent un journal, d'autres courent... moi je fais de la bijouterie. En général, je m'inspire de ce que je vois ou vis, des situations qui m'ont marquée d'une manière ou d'une autre. Je me laisse porter par mon instinct, par exemple, je travaille avec des objets que je trouve dans la rue. Peut-être que cette découverte n'est pas un hasard : cet objet qui possède une vie propre et que je viens de ramasser aurait-il quelque chose à me dire ? En tant que créatrice de bijoux, mon expérience japonaise a marqué un tournant décisif dans ma carrière. Je crois que rien ne sera jamais plus comme avant. L'architecture, les techniques de bijouterie, le sumi e, l'ukiyo e, la reliure, les katanas, les kimonos... Le Japon est une source d'inspiration inépuisable. En ce moment, j'explore à fond cette expérience, et j'irais même jusqu'à dire qu'elle inspirera encore mon travail pendant des années et des années. J'adore travailler avec du fil, et l'idée de coudre du métal m'enchanté : faire des petits trous libère mon esprit. Les techniques que j'emploie varient suivant les besoins du bijou. J'aime travailler le métal, le bois et le tissu ; ils me renvoient à mes origines.

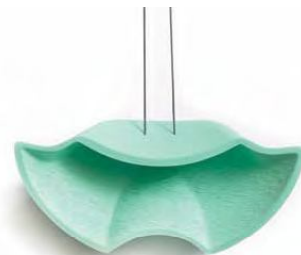
POR / Tento relatar o que me ocorre através das minhas peças. Alguns escrevem diários, outros correm... Eu faço joias. Principalmente me inspiro naquilo que vi ou vivi, situações que me marcaram de uma forma ou outra. Me deixo levar pelo meu instinto, por exemplo, trabalhar com objetos que encontro pela rua. Talvez o encontro não seja casual; este objeto com a sua própria vida que agora aparece diante de mim... Quer me contar algo? Como joalheira, minha experiência no Japão marcou definitivamente um antes e um depois. Creio que nada voltará a ser igual. A arquitetura, as técnicas de joalheria, o sumi-e, o ukiyo-e, a encadernação, as katanas, os quimonos... Japão é uma fonte interminável de inspiração para mim. Agora exploro intensamente esta experiência e quase me arriscaria a dizer que isto me fornecerá anos e anos de trabalho. Adoro utilizar o fio em meu trabalho, o fato de costurar metal me fascina e descubro que realizar furos libera a minha mente. As técnicas que uso sempre dependem do que cada peça necessita. Eu gosto de trabalhar com metais, madeiras e tecidos que me retornam às minhas origens.



Benedikt Fischer



ENG / I want to create pieces that have an impact on the wearer and those who see them. I hope that my work prompts questions and arouses emotions. And I also want some of it to be kept from the viewer; I want it to retain some of its mystery. **The meaning of jewellery itself is my greatest inspiration.** The big question is: Why do humans need to wear jewellery? It doesn't have the same purpose as fashion, but however far we go back into the past, we find it in all eras and cultures. **The most exciting thing for me is its beginnings, that primitive need to wear jewellery.** For me, this question is the purest approach to this discipline. I like to use old methods and apply something to them that is really mine, but I also try to find new techniques. I love working with plastic; I think it is the most present material in our lives, and the one I touch the most each day.



ESP / Quiero crear piezas que causen un impacto en quien las lleva y en quien las ve. Espero que mi trabajo despierte interrogantes y produzca emociones. Y también deseo que no se descubra del todo a quien lo contempla, que conserve parte de su misterio. El sentido de la joyería en sí mismo es mi mayor inspiración. La gran pregunta es, ¿por qué el ser humano necesita llevar joyas? No tiene el mismo propósito que la moda, pero por más lejos que nos remontemos en el pasado, seguimos encontrándolo en todas las épocas y culturas. Lo más emocionante para mí son sus inicios, la necesidad primaria de llevar joyas; para mí, este interrogante es el enfoque más puro hacia esta disciplina. Me gusta utilizar los procedimientos antiguos y aplicarlos algo propiamente mío, pero también intento encontrar nuevas técnicas. Me encanta trabajar con el plástico, creo que es el material más presente en nuestra vida, el que más toco a diario.

FRA / Je veux créer des bijoux qui émeuvent ceux qui les portent et ceux qui les voient. J'espère que mon travail interpelle et déclenche des émotions. Je souhaite aussi qu'ils ne se découvrent pas entièrement à ceux qui les contemplent, qu'ils gardent une part de leur mystère. Le rôle même du bijou est ma plus grande source d'inspiration. La grande question est pourquoi les êtres humains ont-ils besoin de bijoux ? Ils n'ont pas la même fonction que la mode, et aussi loin que l'on remonte dans le passé, on en retrouve à toutes les époques et dans toutes les cultures. Ce qui me fascine le plus c'est le moment où il apparaît dans l'histoire de l'humanité, et où se manifeste ce besoin primitif de porter des bijoux. C'est cela qui m'a attiré vers cette discipline. J'aime utiliser des techniques anciennes et les appliquer à ma manière, mais j'essaie aussi de trouver de nouvelles méthodes. J'adore travailler avec le plastique ; je crois que c'est la matière la plus présente dans nos vies, celle avec laquelle je suis le plus en contact au quotidien.

POR / Quero criar peças que causem um impacto em quem as leva e em quem as vê. Espero que o meu trabalho desperte interrogações e produza emoções. E também desejo que ao contemplar, não se descubra tudo, que se conserve parte do seu mistério. O sentido da joalheria em si mesmo é a minha maior inspiração. A grande pergunta é, por que o ser humano precisa usar joias? Não tem o mesmo propósito que a moda, mas por mais distante que voltemos ao passado, seguimos encontrando-as em todas as épocas e culturas. O mais emocionante para mim são seus inícios, a necessidade primária de usar joias; para mim, esta questão é o enfoque mais puro desta disciplina. Eu gosto de utilizar os procedimentos antigos e aplicá-los algo pessoal, mas também tento encontrar novas técnicas. Eu adoro trabalhar com o plástico, acredito que é o material mais presente em nossa vida, o que mais uso no dia a dia.

Dana Hakim



ESP. A menudo, expresar mis sentimientos con palabras supone un límite. En cambio, mi trabajo me permite expresarme con un vocabulario más rico. Como artista quiero serme fiel a mi misma y a mi intuición; conservar mis objetivos y mis deseos durante el proceso de creación. Luego, la pieza encontrará a quien conecte con ella, y no al revés. Me inspira el mundo, todo lo que ocurre y cómo yo lo siento. Lo analizo de forma racional pero lo interpreto con mis manos. Creo que hay muchos puntos de vista, muchos prismas de percepción. Intento plasmar la experiencia reveladora que supone descubrir lo que se oculta bajo la superficie. Mis profesores -Karen Pontoppidan, Ruudt Peters, Yaron Ronen, Vered Kaminski...- han sido esenciales en mi crecimiento como persona y como artista. Mi formación fue crucial a la hora de encontrar mi propio camino. A menudo utilizo objetos cotidianos y los transformo, les doy un nuevo sentido, una segunda vida. Me gustan porque están cargados de significado y por su poderosa presencia cultural. Me entusiasma hacer que las cualidades táctiles y materiales sean el vehículo de la esencia de la pieza. En este mundo lleno de objetos de producción en masa, para mí es un placer darles a mis piezas su propia identidad.

ENG. There's often a limit to expressing my feelings with words. However, my work allows me to express myself with a rich vocabulary. As an artist I want to be true to myself and my intuition, keeping my goals and desires during the creation process. Then, the piece will find people that connect with it, and not the other way round. I'm inspired by the world, everything that happens and how I sense it. I analyse it rationally, but I play with it using my hands. I think that there are many points of view, many prisms of perception. I try to capture the revelatory experience that is discovering what is hidden under the surface. My teachers—Karen Pontoppidan, Ruudt Peters, Yaron Ronen and Vered Kaminski—have been essential in my growth as a person and as an artist. My training was crucial for finding my own way. I often use everyday objects and transform them; I give them a new meaning, a second life. I like them because they are charged with meaning and because of their powerful cultural presence. I get enthusiastic about making the tactile and material qualities the vehicle for the piece's essence. In this world full of mass-produced objects, for me it is a pleasure to give my pieces their own identity.



FRA. En général, les mots ne suffisent pas à traduire mes sentiments. À travers mon travail, en revanche, je m'exprime avec un vocabulaire plus riche. En tant qu'artiste, je veux être fidèle à moi-même et à mon intuition, et suivre mes objectifs et mes désirs au cours du processus de création. Ensuite, le bijou trouvera quelqu'un qui s'intéressera à lui et pas l'inverse. Le monde m'inspire, tout ce qui s'y passe et ce que je ressens. Je l'analyse de façon rationnelle, mais je l'interprète avec mes mains. Je pense qu'il existe de nombreux points de vue et modes de perception. J'essaie d'exprimer l'expérience révélatrice qui laisse entrevoir ce qui se cache au-dessous de la surface. Mes professeurs – Karen Pontoppidan, Ruudt Peters, Yaron Ronen et Vered Kaminski – ont eu une grande influence sur mon évolution aussi bien personnelle qu'artistique. Ma formation a été déterminante au moment de choisir ma propre voie. J'utilise souvent des objets de tous les jours que je transforme ; je leur donne un nouveau sens, une deuxième vie. Ils m'attirent parce qu'ils sont chargés de signification et qu'ils dégagent une très forte présence culturelle. Ce qui me passionne c'est le fait de transmettre l'essence d'un bijou à travers ses qualités tactiles et matérielles. Dans notre monde rempli d'objets de production de masse, c'est un réel plaisir de pouvoir conférer à mes bijoux une identité propre.

POR. Frequentemente, expressar meus sentimentos com palavras supõem um limite. No entanto, meu trabalho permite expressar-me com um vocabulário mais rico. Como artista, quero ser fiel a mim mesma e a minha intuição; conservar meus objetivos e meus desejos durante o processo da criação. Logo, a peça encontrará a quem se conecte com ela, e não o inverso. Me inspira o mundo, tudo o que ocorre e como eu o sinto. Analiso a tudo de forma racional, mas o interpreto com as minhas mãos. Acredito que há muitos pontos de vista, muitos prismas de percepção. Tento refletir a experiência reveladora que se supõe descobrir o que está oculto debaixo da superfície. Meus professores – Karen Pontoppidan, Ruudt Peters, Yaron Ronen, Vered Kaminski... – Foram essenciais no meu crescimento como pessoa e como artista. A minha formação foi crucial na hora de encontrar meu próprio caminho. Frequentemente utilizo objetos cotidianos e os transformo, dou um novo sentido, uma segunda vida. Eu gosto deles porque estão carregados de significados e uma presença cultural poderosa. Me entusiasmo em fazer com que as qualidades tácteis e materiais sejam o veículo essencial da peça. Neste mundo cheio de objetos de produção em massa, para mim é um prazer dar às minhas peças a sua própria identidade.



A. **Aboucaya Grozovski, Anat**

ISRAEL
anatat@bezeqint.net
© Etienne BoisRond

Alm, Tobias

SWEDEN
www.tobiasalm.com
© Tobias Alm

Arnavat, Eugenia

SPAIN
earnavat@hotmail.com
© Antoni Bonnin Sabastia

Atrops, Volker

GERMANY
www.au-abc.de
www.bund-fuer-gestaltung.de
© Volker Atrops

B. **Babetto, Giampaolo**

ITALY
www.babetto.com
© Giampaolo Babetto

Bakker, Gijs

The Netherlands
www.gijsbakker.com
© Rien Bazen
© Sylvain Georget/Carole Hernandez

Bakker, Ralph

THE NETHERLANDS
www.ralpbakker.nl
© Michael Anhalt
© Ralph Bakker

Bermúdez, Ángela

SPAIN
http://angelabermudezp.blogspot.com.es/
© Adolfo López Pérez

Betz, Doris

GERMANY
dorisbetz@freenet.de
© Bernhard Roth

Blank, Alexander

GERMANY
alex.blank@web.de
© Mirei Takeuchi

Britton, Helen

AUSTRALIA/GERMANY
helenbritton@mac.com
© Dirk Eisel
© Helen Britton

Buck, Kim

DENMARK
www.kimbuck.dk
© Kim Buck

C. **Carmona, Kepa and**

Pendairès, Marie
SPAIN/France
kepakarmona@gmail.com/
mariependaries@yahoo.fr
© Kepa Carmona and Marie
Pendaries

Chen, Attai

ISRAEL
www.wattaichen.com
© Attai Chen

Chen, Walter

TAIWAN/SPAIN
walterchen-montezul.blogspot.com
© Attai Chen
© Mirei Takeuchi

Chitsaz-Shoshitary, Carina

GERMANY
www.where-to-put-it.com
© Mirei Takeuchi

Cho, Sungho

SOUTH KOREA
shcho_7@hotmail.com
© Mirei Takeuchi

Coderch, Andrea

SPAIN
www.andreacoderch.com
© Andrea Coderch
© Polisena Mattia

D. **De Decker, Hilde**

THE NETHERLANDS
www.hildededecker.com
© Hilde de Decker
© Michiel Heffels

Detlar, Katharina

GERMANY
www.katharinadettar.com
© Manuel Ocaña

Domingues, Patricia

PORTUGAL
patricia@borax08001.com
© Manuel Ocaña

Dzuráková, Barbora

SLOVAKIA /THE NETHERLANDS
barbora.dzurakova@gmail.com
© Barbora Dzuráková

E. **Eichenberg, Iris**

GERMANY/THE NETHERLANDS
www.iriseichenberg.nl
© Iris Eichenberg

Estrada, Nicolás

COLOMBIA/SPAIN
www.amarillojoyas.com
© Nicolás Estrada
© Francisco Tolchinsky
© Manuel Ocaña Mascaró

F. **Fischer, Benedikt**

AUSTRIA
http://cargocollective.com/
benediktfischer
© Benedikt Fischer
© Nhat-Vu Dang
© Udo W. Beier

Fritsch, Karl

GERMANY/NEW ZEALAND
schmuckfritsch@mac.com
© Karl Fritsch

G. **Gadano, Fabiana**

ARGENTINA
www.fabianagadano.com.ar
© Damián Hernán Wasser
© Patricio C. Gatti

Gimeno, Carolina

CHILE
www.carlonagimeno.com
© Oriol Miralles

Graf, Christine

GERMANY
christine.graf@web.de
© Christine Graf

Grinovich, Adam

USA
www.adamgrinovich.com
© Adam Grinovich
© Andreas Thoren

Guttmann, Ursula

AUSTRIA
www.ursulaguttmann.com
© Elisabeth Grebe

H. **Hakim, Dana**

ISRAEL
www.danahakim.com
© Yosef Bercovich

Hanagarth, Sophie

SWITZERLAND/France
www.sophiehanagart.com
© Sophie Hanagarth

Hedman, Hanna

SWEDEN
www.hannahedman.com
© Janna Lindberg

Horvat, Gabriela

ARGENTINA
www.gabrielahorvat.com/
cargocollective.com/gabrielahorvat
© Gabriela Horvat

I. **Ishikawa, Mari**

JAPAN/GERMANY
www.mari-ishikawa.de
© Dirk Eisel

K. **Kamata, Jiro**

JAPAN/GERMANY
www.jirokamata.com
© Jiro Kamata
© Gesa Simons

L. **Larsson, Agnes**

SWEDEN
http://agneslarsson.com
© Agnes Larsson

Lee, Hyorim

SOUTH KOREA
mikihome.hyorim@gmail.com
© Junwon Jung

Legg, Beth

UK
www.bethlegg.com
© Beth Legg

Lehtinen, Helena

FINLAND
www.hibernat.fi/helena/works
© Kimmo Heikkilä

Lorenzen, Jens-Rüdiger

GERMANY
r.lorenzen@online.de
© Bärbel Lorenzen

M. **Manilla, Jorge**

MEXICO
www.jorgemanilla.com
© Tom Lagast
© Bart Vermaercke

Marchetti, Stefano
ITALY
stefano.marchetti@inwind.it
© Stefano Marchetti
© Roberto Sordi

Marín, José
SPAIN
http://josemarin.net
© José Marín

Monclús, Xavier
SPAIN
xinesmonclus@yahoo.es
© Guillem Fernández
www.guillemfh.com

Monzó, Marc
SPAIN
www.marcmonzo.net
© Marc Monzó

Moon, Choonsun
SOUTH KOREA
whyziral@gmail.com
© munch studio

Mustonen, Eija
FINLAND
www.hibernaate.fi/eija/works
© Maisa Malila
© Kimmo Hekkilä

N. **Nagano, Kazumi**
JAPAN
knagano@hf.cstv.ne.jp
© Ryota Sekiguchi

O. **Olson, Lena**
SWEDEN
www.lenaolson.se
© Sanna Svedestedt

P. **Palos, Tímás**
SPAIN
tomaspalos@hotmail.com
Antoni Bonnin Sebastià
Carles Fargas

Peters, Ruudt
THE NETHERLANDS
www.ruudtpeters.nl
© Rob Versluys

Prins, Katja
THE NETHERLANDS
www.katjaprins.com
© Harold Strak

Puig Cuyàs, Ramón
SPAIN
http://puigcuyas.blogspot.com.es
© Ramón Puig Cuyàs

R. **Roussel, Anthony**
UK
www.anthonyrussel.com
© Paul Arthur

Ryan, Jacqueline
UK
www.jacqueline-ryan.com
© Jacqueline Ryan

S. **Sáez, Estela**
SPAIN
www.estelasaez.com
© Jordi Puig

Sajet, Philip
THE NETHERLANDS/France
www.philipsajet.com
© Philip Sajet

Satok-Wolman, Ezra
CANADA
www.atelierHg.com
© Ezra Satok-Wolman

Seufert, Karin
GERMANY
www.karinseufert.de
© Karin Seufert

Šibor, Jiří
CZECH REPUBLIC
dcc@centrum.cz
© Jiří Šibor

Siemund, Vera
GERMANY
vera_siemund@gmx.de
© Vera Siemund
© Miriam Yousif-Kabota

Skubic, Peter
AUSTRIA
www.peterskubic.at
© Peter Skubic

Sophocleus, Despo
CANADA/GERMANY
desp_s@hotmail.com
© Mirei Takeuchi

Speckner, Bettina
GERMANY
www.bettina-speckner.com
© Bettina Speckner

Stach, Gisbert
GERMANY
http://gisbertstach.wordpress.com
© Andrzej Sadowski (PB Group)
© Gisbert Stach
© Rose Stach
© Géza Talabér
© Arion Kudaszb Gabor

Stolz, Antje
GERMANY
www.stolzesdesign.com
© Michaela Fanderl

Svensson, Tore
SWEDEN
www.toresvensson.com
© Karl Franz

T. **Tarín, Edu**
SPAIN
http://edutarin.blogspot.com
© Eduardo Tarín

Tridenti, Fabrizio
ITALY
info@fabriziotridenti.it
© Fabrizio Tridenti

Tuupanen, Tarja
FINLAND
www.tarjatuupanen.com
© Lassi Rinno

V. **Van Oost, Nelly**
FRANCE
www.nellyvanoost.com
© Nelly Van Oost
© Carlos Monreal

Veenre, Tanel
ESTONIA
www.tanelveenre.com
© Tanel Veenre

Vermandere, Peter
BELGIUM
www.vermandere-verheyden.be
© Peter Vermandere

Visintin, Graziano
ITALY
isotta91@libero.it
© Graziano Visintin

W. **Walka Studio**
CHILE
www.walka.cl
© Karen Clunes
© Carlos Damanée

Walker, Lisa
NEW ZEALAND
www.lisawalker.de
© Lisa Walker

Walz, Silvia
GERMANY/SPAIN
www.silviawalz.tk
© Silvia Walz

Willemstijn, Francis
THE NETHERLANDS
www.willemstijn.com
© Francis Willemstijn

Y. **Young, Anastasia**
UK
www.anastasiayoung.co.uk
© Anastasia Young

Z. **Zanella, Annamaria**
ITALY
zanella.annamaria@libero.it
© G. Rusticelli
© M.F. Magliani

Zimmermann, Petra
GERMANY
www.petr Zimmermann.com
© Petra Zimmermann